



Αργοστόλι : 23/01/2018

Αριθ. Πρωτ: 1879

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ
ΔΗΜΟΣ ΚΕΦΑΛΛΟΝΙΑΣ
Δ/ΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ
ΤΑΧ. Δ/ΝΣΗ: ΠΛ. ΒΑΛΛΙΑΝΟΥ
28 100 ΑΡΓΟΣΤΟΛΙ
Πληροφορίες: Δ. Παγώνης
Email: prom@kefallonia.gov.gr
ΦΑΞ: 26710-22572
Τηλέφωνο : 26713-60155/60153

ΠΡΟΣ: Οικ. Φορείς

ΘΕΜΑ: «Διευκρινίσεις επί ερωτημάτων οικονομικών φορέων για το Διαγωνισμό Προμήθειας (ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΛΑΜΠΤΗΡΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΧΡΗΣΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2018)»

Κατόπιν των τεθέντων προς την υπηρεσία μας ερωτημάτων αναφορικά με το διαγωνισμό (ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΛΑΜΠΤΗΡΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΧΡΗΣΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2018), σας παραθέτουμε τις απαντήσεις που δόθηκαν από την αναθέτουσα αρχή:

1^ο ερώτημα από οικ. Φορέα: «και στις 8 ομάδες των υπό προμήθεια ειδών ζητούνται με α/α 4 & 5, λαμπτήρες ατμών υδραργύρου 125W & 250W, αντίστοιχα. Ωστόσο, οι συγκεκριμένοι λαμπτήρες έχουν καταργηθεί. Η παραγωγή τους έχει σταματήσει βάσει της ευρωπαϊκής οδηγίας 245/2009 και οι κατασκευάστριες εταιρείες δεν διαθέτουν πλέον αποθέματα στις αποθήκες τους, συνεπώς δεν δύνανται να προσφερθούν. Η εισαγωγή των εν λόγω λαμπτήρων σε χώρες της Ε.Ε. έχει παύσει από 13/4/2016. Δεδομένου ότι οι όροι της διακήρυξης επιβάλλουν να κατατίθενται προσφορές για το σύνολο των οχτώ(8) ομάδων των προς προμήθεια ειδών και δεν παρέχεται η δυνατότητα υποβολής προσφοράς για επί μέρους είδη μιας(1) ομάδας, ουσιαστικά αποκλείεται η συμμετοχή προμηθευτών που δεν διαθέτουν αποθέματα των καταργημένων λαμπτήρων και περιορίζεται αισθητά ο κύκλος των συμμετεχόντων και ο ανταγωνισμός. Όποιος προμηθευτής δεν διαθέτει πλέον τους καταργημένους λαμπτήρες ατμών υδραργύρου, στερείται του δικαιώματος συμμετοχής και υποβολής προσφοράς και καταργείται στην πράξη κάθε έννοια υγιούς ανταγωνισμού, καθώς οι ενδιαφερόμενοι αδυνατούν να συμμετέχουν στον διαγωνισμό και να προσφέρουν τα υπόλοιπα προϊόντα τους.

Συνεπώς πρέπει να τροποποιηθούν οι όροι της με αριθμ. 4/2018 διακήρυξης, με τέτοιο τρόπο ώστε να καθίσταται δυνατή η υποβολή προσφοράς ανά κωδικό είδους και όχι απαραίτητα για το σύνολο των ειδών των οχτώ(8) ομάδων, ή εναλλακτικά τα καταργημένα υλικά να μπουν σε ξεχωριστή ομάδα μόνα τους και να μπορεί να κατατεθεί προσφορά ανά ομάδα, προκειμένου να μπορούν να συμμετάσχουν στο διαγωνισμό όλοι οι ενδιαφερόμενοι προμηθευτές.»

Απάντηση αναθέτουσας αρχής: Σύμφωνα με την υπ. αριθμ. 450/05-01-2018 σημαντική διευκρίνιση, η οποία έχει αναρτηθεί και στην ιστοσελίδα του Δήμου μας, στην καταχώρηση του εν λόγω διαγωνισμού(αριθ. διακ.: 4/134/03-01-2018 για την προμήθεια (ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΛΑΜΠΤΗΡΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΧΡΗΣΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2018),αναφέρονται τα εξής: «Διευκρινίζουμε ότι για το διαγωνισμό με αριθμ. διακήρυξης 4/134/03-01-2018 για την προμήθεια «ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΛΑΜΠΤΗΡΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΧΡΗΣΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2018», για το σύνολο των υπό προμήθεια ειδών αλλά και ιδιαίτερα για τα υπό προμήθεια είδη με α/α 4 & 5 στο σύνολο και των οχτώ ομάδων του εν λόγω διαγωνισμού , δύναται σύμφωνα με το άρθρο 54 παρ. 3β του Ν. 4412/2016, οι οικονομικοί φορείς(υποψήφιοι ανάδοχοι) να υποβάλλουν προσφορά με ισοδύναμα προϊόντα, εφόσον ισχύουν οι προϋποθέσεις του άρθρου 55 παρ. 5 του Ν.4412/2016, ήτοι εφόσον ο προσφέρων αποδεικνύει στην προσφορά του με κάθε ενδεδειγμένο μέσο, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών μέσων που αναφέρονται στο άρθρο 56 του ανωτέρω αναφερομένου νόμου, ότι οι λύσεις που προτείνει πληρούν κατά ισοδύναμο τρόπο τις απαιτήσεις που καθορίζονται από τις τεχνικές προδιαγραφές της υπ. αριθμ. 85/2017 Μελέτης και της ανωτέρω αναφερομένης διακήρυξης»

2° ερώτημα από οικ. Φορέα: «σχετικά με το α/α 1 (Λαμπτήρας LED φωτισμού πρισματικός 15W E27 (φως ψυχρό). φωτεινή Ροή 1485 lm Ενεργειακή κλάση Α)ζητούνται από τις προδιαγραφές μέγιστες εξωτερικές διαστάσεις 65x155 mm. Θα γίνει δεκτός λαμπτήρας που θα καλύπτει όλες τις υπόλοιπες προδιαγραφές αλλά θα έχει διάμετρο 70mm αντί 65mm , δεδομένου ότι πρόκειται για πολύ μικρή απόκλιση 5 mm και δεν δημιουργείται κάποιο λειτουργικό θέμα?

Απάντηση αναθέτουσας αρχής: «το υπό προμήθεια είδος με α/α 1(Λαμπτήρας LED φωτισμού πρισματικός 15W E27 (φως ψυχρό). φωτεινή Ροή 1485 lm Ενεργειακή κλάση Α)σας παραπέμπουμε στο άρθρο 5 της Διακήρυξης, που αναφέρει ρητώς ότι Προσφορές που παρουσιάζουν αποκλίσεις (πέραν των διατυπωμένων επιτρεπόμενων αποκλίσεων) ή υστέρηση σε σχέση με τις τεχνικές προδιαγραφές, σε βασικούς μηχανισμούς ή λειτουργικά χαρακτηριστικά, απορρίπτονται.

Συνεπώς , οποιαδήποτε προσφορά με είδος το οποίο υπερβαίνει τις μέγιστες εξωτερικές διαστάσεις λαμπτήρων 65mm x155mm αποτελεί λόγο απόρριψης της προσφοράς»,

3^ο ερώτημα από οικ. Φορέα: «σχετικά με το α/α 3 (Λάμπες οικονομικού φωτισμού 40W E27 (φως ψυχρό) φωτεινή Ροή 2600 lm Ενεργειακή κλάση Α), θα γίνει δεκτός λαμπτήρας led μικρότερης ισχύος που υπερκαλύπτει τις υπόλοιπες ζητούμενες προδιαγραφές ?

Απάντηση αναθέτουσας αρχής: «το υπό προμήθεια είδος με α/α 3(Λάμπες οικονομικού φωτισμού 40W E27 (φως ψυχρό) φωτεινή Ροή 2600 lm Ενεργειακή κλάση Α),είναι στη διακριτική ευχέρεια του οικονομικού φορέα να προσφέρει λαμπτήρα ανώτερης ενεργειακής κλάσης(LED), εφόσον το συγκεκριμένο είδος υπερκαλύπτει τις ζητούμενες τεχνικές προδιαγραφές.»

4^ο ερώτημα από οικ. Φορέα: «το υπό προμήθεια είδος με α/α 4(Λαμπτήρας ατμών υδραργύρου 125 W τύπου αχλάδι E27 φωτεινή Ροή 6000 lm) & α/α 5 (Λαμπτήρας ατμών υδραργύρου 250 W τύπου αχλάδι E40 φωτεινή Ροή 13000 lm) και λαμβάνοντας υπόψη τη σχετική διευκρίνιση που αναρτήσατε με αριθ. πρωτ. 450/05-01-2018, θα θέλαμε να μας διευκρινίσετε αν θα γίνει δεκτός λαμπτήρας οποιουδήποτε τύπου(led οικονομίας, νατρίου, κ.λ.π.)αρκεί να καλύπτεται η ζητούμενη φωτεινή ροή και ο αντίστοιχος κάλυκας»

Απάντηση αναθέτουσας αρχής: «υπό προμήθεια είδη με α/α 4 & 5 (Λαμπτήρας ατμών υδραργύρου 125 W τύπου αχλάδι E27 φωτεινή Ροή 6000 lm & Λαμπτήρας ατμών υδραργύρου 250 W τύπου αχλάδι E40 φωτεινή Ροή 13000 lm αντιστοίχως),σας αποστέλλουμε την υπ. αριθμ. 450/05-01-2018 σημαντική διευκρίνιση που έχει αναρτηθεί και στην ιστοσελίδα μας(www.kefallonia.gov.gr)στα συνημμένα του εν λόγω διαγωνισμού, όπου οι οικονομικοί φορείς(υποψήφιοι ανάδοχοι) δύναται να υποβάλλουν προσφορά με ισοδύναμα προϊόντα, εφόσον ισχύουν οι προϋποθέσεις του άρθρου 55 παρ. 5 του Ν.4412/2016, ήτοι εφόσον ο προσφέρων αποδεικνύει στην προσφορά του με κάθε ενδεδειγμένο μέσο, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών μέσων που αναφέρονται στο άρθρο 56 του ανωτέρω αναφερομένου νόμου, ότι οι λύσεις που προτείνει πληρούν κατά ισοδύναμο τρόπο τις απαιτήσεις που καθορίζονται από τις τεχνικές προδιαγραφές της υπ. αριθμ. 85/2017 Μελέτης και της ανωτέρω αναφερομένης διακήρυξης.

Συνεπώς γίνονται δεκτοί λαμπτήρες οποιουδήποτε τύπου, αρκεί να καλύπτουν τις ζητούμενες τεχνικές προδιαγραφές, ήτοι:1^ο) για το υπό προμήθεια είδος με α/α 4, το προσφερόμενο είδος να είναι κατάλληλο για εξωτερικούς χώρους, με κάλυκα E27, φωτεινής ροής τουλάχιστον 6000 lumen, αχλαδωτού σχήματος, τάση λειτουργίας 220-240 volt, χρόνου ζωής λαμπτήρα τουλάχιστον 15.000 ώρες & 2^ο) για το υπό προμήθεια είδος με α/α 5 το προσφερόμενο είδος να είναι κατάλληλο για εξωτερικούς χώρους, με κάλυκα E40, φωτεινής ροής τουλάχιστον 13000 lumen, αχλαδωτού σχήματος, τάση λειτουργίας 220-240 volt, χρόνου ζωής λαμπτήρα τουλάχιστον 15.000 ώρες.»

5° ερώτημα από οικ. Φορέα: « παρακαλώ να μας διευκρινίσετε αν στο φάκελο τεχνικής προσφοράς πρέπει να προσκομίσουμε πιστοποιητικά ISO & CE , καθώς σε κανένα σημείο της διακήρυξης δεν ζητείται ξεκάθαρα, ούτε και στα άρθρα 54,309 του Ν.4412/2016 , όπως επίσης παρακαλώ να μας διευκρινίσετε αν πρέπει να κατατεθούν πιστοποιητικά ISO του προμηθευτή και γενικά όσα ζητούνται στο άρθρο 309 του Ν.4412/2016?»

Απάντηση αναθέτουσας αρχής: «με το άρθρο 5 της αριθ. 4/134/03-01-2018 Διακήρυξης καθώς και τα άρθρα 8 & 12 της Γενικής και Ειδικής Συγγραφής Υποχρεώσεων της αριθ. 85/2017 Μελέτης για τον εν λόγω διαγωνισμό(έχει αναρτηθεί στην ιστοσελίδα του Δήμου μας:www. kefallonia.gov.gr στο φάκελο του εν λόγω διαγωνισμού)απαιτούνται στο φάκελο της τεχνικής προσφοράς να προσκομιστούν όλα τα έγγραφα και δικαιολογητικά που τεκμηριώνουν τη συμφωνία της τεχνικής προσφοράς του προσφέροντα με τις τεχνικές προδιαγραφές των ζητούμενων ειδών, και αναλυτικά ως εξής: «...Τεχνική περιγραφή, προσπέκτους και ότι είναι απαραίτητο στοιχείο για να βοηθήσει την αξιολόγηση των προσφορών. Σύστημα Ποιότητας ISO 9001:2008 ή μεταγενέστερο, τουλάχιστον του κατασκευαστή (εφόσον διαθέτει και του προμηθευτή), δηλαδή τα προς προμήθεια είδη, θα πρέπει να προέρχονται από βιομηχανικές μονάδες που εφαρμόζουν πιστοποιημένη παραγωγική διαδικασία κατά ISO από διαπιστευμένο φορέα πιστοποίησης.

Πιστοποιητικό Σήμανσης CE των προϊόντων, το οποίο εκδίδεται για συγκεκριμένο προϊόν ή σειρά προϊόντων και στο οποίο είναι απαραίτητο να αναφέρεται το μοντέλο και ο τύπος του προϊόντος. Φύλλο συμμόρφωσης: για την διευκόλυνση του έργου της τεχνικής αξιολόγησης μαζί με την τεχνική προσφορά πρέπει να κατατίθεται και φύλλο συμμόρφωσης στο οποίο δίνεται πλήρης και αναλυτική απάντηση (όχι μονολεκτικά: "ναι", "όχι", "συμφωνούμε", "υπερκαλύπτουμε") σε κάθε μια από τις παραγράφους της τεχνικής προδιαγραφής με την ίδια σειρά και αρίθμηση. Στο φύλλο συμμόρφωσης και για επιβεβαίωση των αναγραφόμενων σε αυτό τεχνικών στοιχείων υπάρχουν και οι αντίστοιχες παραπομπές στο προσπέκτους...»

6° ερώτημα από οικ. Φορέα: «σε περίπτωση που αιτιολογημένα ζητούνται τα πιστοποιητικά ISO & CE,παρακαλούμε να μας ενημερώσετε αν μπορούν να προσκομισθούν στην αγγλική γλώσσα χωρίς μετάφραση»

Απάντηση αναθέτουσας αρχής: « σας ενημερώνουμε ότι σύμφωνα με το άρθρο 22 της αριθ. 4/134/03-01-2018 Διακήρυξης και αναλυτικά: «...τα υποβαλλόμενα με αυτές δικαιολογητικά και γενικά όλα τα έγγραφα που απαιτούνται για τη διενέργεια του διαγωνισμού και τη συμμετοχή σ' αυτόν, συντάσσονται στην Ελληνική γλώσσα, με εξαίρεση τεχνικούς όρους που μπορεί να αναφέρονται και σε άλλη γλώσσα, εφόσον δεν είναι δυνατό να αποδοθούν στην Ελληνική.

Τα ανωτέρω ισχύουν και για τα έγγραφα που απευθύνει ή υποβάλλει ο μεταφορέας στην Υπηρεσία κατά την διάρκεια ισχύος της σύμβασης...», πλην των προσπέκτους τα οποία περιέχουν ως επί το πλείστον τεχνικούς όρους,.

Τα δε πιστοποιητικά ISO & CE σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν.4250/2014, εμπίπτουν στην κατηγορία των ιδιωτικών εγγράφων και αν κατατεθούν αντίγραφα και όχι τα πρωτότυπα αυτών, απαιτείται επικύρωση από δικηγόρο για όσα είναι στην ελληνική γλώσσα.

Για όσα δε είναι σε άλλη γλώσσα πλην της ελληνικής απαιτείται επίσημη μετάφραση.»

**Για το Δήμο Κεφαλλονιάς
Ο Πρόεδρος της Επιτροπής Διαγωνισμού**

ΠΑΓΩΝΗΣ ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ